

Kálag echě Paalε áténlé Filemōnε N̄dibned n̄ kálag

Filemōnε abédé mod awě andúbé Kr̄istəə abé-’ε mod awě awóó edúbé bwám̄bwam á mwembéte. Kapóg abédé á mwembé n̄me r̄dé á Kolose. Anwōñ ntāñ awě béchágé’áá bán Onesimuse. Ane ntāñ ansób wée Filemōnε dó-’aá ámbíd e póndé ábóm̄né Paalε. Paalε abédé á mbwōg ene póndé. Paalε mó ankəñ boñ Onesimuse abé mod a Kr̄isto. Kálag echě Paalε áténlé Filemōnε, antel chó aá Filemōnε bó awe ntāñ bétim ásē, aá mó Paalε mólōme’ awe ntāñ ámbíd, nén Filemōnε akob mó ámbíd saké áyāle ádíí awe ntāñ dēmpen boñ ákob mó nēngáne mwānyañ á Kr̄isto.

Nkabtéd n̄ kálag

N̄dibned n̄ kálag 1-3

Paalε akené Filemōnε 4-7

Paalε acháá’ Filemōnε átéd Onesimuse ámbíd 8-22

Nsógtēn 23-25

Paalε alómmé bad melentēn

¹ Mε Paalε, awě adé á mbwōg á d̄in á Yesu Kr̄istəə, mε-εé ntelé enén kálag. Sé Timoti, mwānyañ a Kr̄isto awêd, sélōmme nyé melentēn. Sélente’ wε Filemōnε, nsón e echon awêd awě mómpē abele’ nsón n̄me sébeléé. ² Sélente’ kóəñne Afia, awed mwānyañ a mmwaád a Kr̄isto. Sélente’ Achipuse awě mómpē akale’ nkalan̄ n̄ bwām ne ngíne esyəál ngáne sémpē sékaléé. Sélente-’ε bānned bé

mwembé ábe bébome' áwoŋ ndáb. ³ Nsimé ne nsaŋ ní Dyōb Titée awêd ne Sánǵú Yesu Krīstə, mǐbê ne nyé.

Edəŋge ne adúbe áde Filemōne

⁴ A-Filemōn pónde téé nzé nkánne', mbelé n̄sāgnān Dyōb áyāl echōŋ. ⁵ Nsāgnan Dyōb áyāle n̄wógé n̄én bān edəá bad bé Dyōb bésyāāl, esumé-ε n̄lém wée Sánǵú Yesu Krīstə. ⁶ Nkánne' n̄én mēé, nlatén n̄ime syánē déwóó n̄ēŋgáne bad ábe bédúbpé Krīstə, mǐbel nyékoŋ mekan mé bwām mēsýāāl n̄imě Dyōb ábágé syánē asōŋten. N̄én débēl ehúmé éche Krīstə ényínned. ⁷ A-mwǎnyan, edəŋge éche éwōŋné bad ábe bédúbpé Krīstə, éwógté me menyīŋge bwāmbwam éwéde-ε me n̄lém á abum. Ewógté bad bé Dyōb menyīŋge.

Paale ad Filemōne ákob Onesimuse

⁸ Né-óó, kénée édíí bān n̄wóó kunze ákamlen we á d̄in á Krīsto ábel dyam áde étāŋgéné abel, ⁹ edəŋge éche n̄wánléné we ébélé nchāá' we cháán. Me Paale, nhóbe n̄én n̄ēŋgáne nchun ní mod n̄ime n̄idé-ε á mbwəg bəəb á d̄in á Krīsto. ¹⁰ Nchāá we á n̄ló n̄ime Onesimuse. Adii bəəb n̄ēŋgáne awem mwǎn. Me-éé nkəə boŋ adúbé Krīstə áde abédé á mbwəg hén ne me. ¹¹ Ngen e'só, enkēmbáá we etógnén. Boŋ bəəb adé sóo etógnén. ¹² Nlómé' mó ámbíd áwōŋ bəəb, adii mod awě n̄dásá bwāmbwam. ¹³ Mendǎŋ mēé ábê ábê ne me ábel boŋ áwōŋgen me á etál échōŋ bəəb áde n̄díí á mbwəg hén á d̄in dé nkalan ní bwām. ¹⁴ Kénê, meédəə'ε mēé n̄nyáged we áwógen me. Boŋ pen mēdǎŋ mēé éwōŋgen me áyāle mmōn edəá me awōŋgen. Né-óó, meéhēlē-ε mǐbēl dyamdyam ésebán mmōn

ekwënténé. ¹⁵ Kapóg Dyöb dáo dëmbël aá Onesimuse ápágned wε á yäl é esón é póndé, ábel bon nzé atimé ámbïd áwón äbē ne wε ne abé ásyāäl.

¹⁶ Bootya bōob, saké ntân ngên adii. Adii awεδ mwānned a Krīsto. Ndəá mó bwāmbwam, wε-’ε ámpē etánǵéné mó adəη ké tómaa ngáne nǵdáo mó. Etánǵéné mó adəη ngáne ntân awōη, édəη-’ε mó née awon mwānyan a Krīsto.

¹⁷ Né-óó, nzé etédé με nēηgáne mod awě nyúmō nyébele nsón, etánǵéné mó akob melemlem nēηgáne wékobpé me. ¹⁸ Nzé édé nén bán abēnlé wε epandé, ké’ε awánlé wε alúm, né mēsābē wε.

¹⁹ Με Paale, mmēn-εé ntelé nén ne échēm ekáá. Mēsābē wε. Bon pen, weéchatán nén wεé abel áde nǵbélé bon ékud alongé dékōōlē, édé nēηgáne wēmpē ewanlé με alúm. ²⁰ Né-óó, a-mwānyan, ncháa’ nén μεé éwōηgen με á dīn á Sánǵú. Wógéd με menyīnge á dīn á Krīsto.

²¹ Atel áde nǵtélé enén kálag ábélé nsumé nlem nén μεé, wěbelé με kéchéé éche nǵlángé wε μεé ébele με. Mbíi μεé wěbēl-le ké tómaa ngáne nǵhóbé μεé ébel. ²² Dyam démpēe áde nǵhóbé μεé nǵlāa wε ádii nén μεé, é nabned με ton áwōη ndáb áyāle ndúbpe nén μεé Dyöb déwōg nyé mekáne, abídéd με á mbwōg, ntán nyé ámpē.

²³ Epafrase, awě súmō sédé á mbwōg á dīn á Yesu Krīsto, mómpē alómme nyé melentēn.

²⁴ Kááηne Makōse, Aristakuse, Demase, ne Lukase ábe syāābōō sēbele nsón bómpē belénté nyé.

²⁵ Nsimé míme Yesu Krīstəə nǵbē ne nyé moosyāäl.

Mel̃ Mékōōlē
New Testament in Akoose (CM:bss:Akoose)

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Akoose

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Akoose

bss

Cameroon

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Akoose

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

0143729f-907e-5098-b6ce-63b1629b8e48